Библиотека СОК

WOLF



RU

Инструкция по эксплуатации Для специалистов

МОДУЛЬ УПРАВЛЕНИЯ AM

Русский | Возможны изменения!

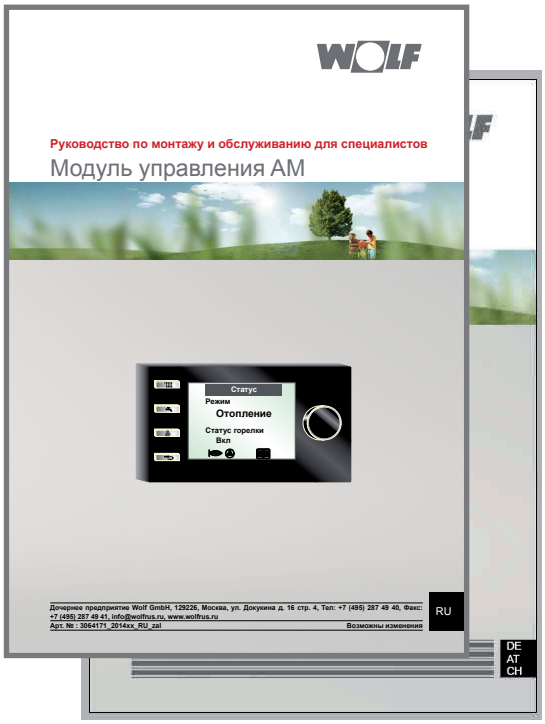
Содержание

1	**Комплект поставки**	**4**
2	**Описание устройства**	**5**
3	**Безопасность и предписания**	**6**
3.1	Общие указания по безопасности	6
3.2	Стандарты / директивы	6
3.3	Подключение / ввод в эксплуатацию	6
3.4	Маркировка CE	7
3.5	Используемые символы и предупреждающие указания	7
3.5.1	Структура предупреждающих указаний	7
4	**Монтаж**	**8**
4.1	Установка модуля управления AM	8
4.1.1	Установка модуля управления в MGK-2	8
4.1.2	Установка модуля управления в CGB-2	9
4.1.3	Установка модуля управления в TOB	9
4.2	Демонтаж модуля управления AM	9
5	**Краткий обзор модуля управления AM**	**10**
5.1	Начальная страница модуля управления AM	10
5.2	Обзор	11
5.3	Индикаторы функций	11
5.4	Функции ручки основных функций	12
5.5	Нажатие кнопок быстрого доступа	12
6	**Структура меню модуля управления AM**	**14**
7	**Описание кнопок быстрого доступа / ручки основных функций**	**15**
7.1	Активация и навигация в главном меню / подменю / пункте меню	15
8	**Главное меню**	**16**
9	**Индикация**	**17**
10	**Первоначальные установки / возможности настройки**	**18**
10.1	Языки	18

10.2	Блокировка кнопок	18
10.3	Коррекция температуры от -4 до +4	19
10.4	Переключение «зима-лето»	20
10.5	Режим горячего водоснабжения	20
11	**Трубочист**	**21**
12	**Уровень специалиста**	**22**
12.1	Пароль для уровня специалиста	22
12.2	Меню уровня специалиста	22
12.2.1	Тест реле	23
12.2.2	Система	24
12.2.2.1	Настройка параллельного режима горячего водоснабжения (A10)	24
12.2.2.2	Параметры кривой отопления	25
	– Нормальная наружная температура	25
	– Начальная точка кривой отопления	25
	– Температура в подающей линии при норм. наружной температуре	25
	– Базовая температура	25
12.2.3	Параметр	26
12.2.4	Сброс параметра	27
12.2.5	История неисправностей (сбоев)	27
12.2.6	Квитирование неисправностей (сбоев)	27
13	**Сообщения и неисправности**	**28**
14	**Вывод из эксплуатации и утилизация**	**29**
14.1	Вывод из эксплуатации	29
14.2	Утилизация и вторичная переработка	29
15	**Указания по документации**	**30**
15.1	Прочие применяемые документы	30
15.2	Хранение документов	30
15.3	Область действия руководства	30
15.4	Передача пользователю	30
16	**Технические характеристики**	**31**

1 Комплект поставки

- Руководство по монтажу и обслуживанию для специалистов
- Руководство по эксплуатации для пользователей
- Модуль управления AM





2 Описание устройства

Использование по назначению

Модуль управления AM компании Wolf используется только в комбинации с отопительными приборами и дополнительным оборудованием Wolf. Модуль управления AM компании Wolf предназначен только для отображения параметров установки и для настройки специальных параметров отопления.
К использованию по назначению также относится соблюдение данного руководства по монтажу и обслуживанию, а также всех прочих применяемых документов.

Внимание:
- При использовании модуля BM-2 как устройства дистанционного управления или в каскадной схеме
- Модуль управления AM всегда находится в теплогенераторе

Использование не по назначению

Не допускается использование, отличающееся от использования по назначению. В случае любого другого использования, а также при изменении конструкции изделия, в том числе в процессе монтажа и подключения, аннулируется право на любые гарантийные требования. Ответственность за данный риск несет только эксплуатирующая организация.

Это устройство не предназначено для использования людьми (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или недостаточным опытом и (или) знаниями, кроме тех случаев, когда они находятся под надзором ответственного за их безопасность лица или получают от такого лица указания по использованию устройства.



3 Безопасность и предписания

Необходимо обязательно соблюдать указания по безопасности.

3.1 Общие указания по безопасности

Монтаж и ввод в эксплуатацию модуля управления AM должен выполнятся квалифицированным специалистом.

- ▶ Перед монтажом модуля AM необходимо обесточить теплогенератор и все подключенные компоненты.
- ▶ Необходимо помнить, что электрические компоненты находятся под напряжением даже при выключенном сетевом выключателе теплогенератора.
- ▶ Для замены неисправных или дефектных деталей необходимо использовать только оригинальные запасные части компании Wolf.
- ▶ Запрещается демонтировать, каким-либо образом обходить или выводить из строя предохранительные и контрольные устройства и приспособления.
- ▶ Эксплуатировать установку разрешается только в том случае, если она находится в технически безупречном состоянии.
- ▶ Необходимо незамедлительно устранять неисправности и поломки, которые отрицательно влияют на безопасность.
- ▶ Если для хозяйственной воды установлена температура выше 60 °C, необходимо установить в систему термостатический смеситель.
- ▶ Провода электропитания напряжением 230 В необходимо прокладывать отдельно от проводов шины eBUS.

3.2 Стандарты / директивы

Устройство, а также дополнительные регулирующие компоненты, соответствуют следующим предписаниям

Директивы ЕС
- 2006/95/EC Директива о низковольтном оборудовании
- 2004/108/EC Директива об электромагнитной совместимости

Стандарты EN
- EN 55014-1 Эмиссия помех
- EN 55014-2 Устойчивость к электромагнитным помехам
- EN 60335-2-102
- EN 60529

3.3 Подключение / ввод в эксплуатацию

- Подключение и ввод в эксплуатацию системы регулирования отопления и подсоединенных дополнительных компонентов должны выполняться согласно стандарту EN 50110-1 только квалифицированными электриками.
- Необходимо соблюдать местные предписания, а также требования к электрическому оборудованию.
- Необходимо соблюдать требования относительно сооружения сильноточных установок с номинальным напряжением до 1000 В.
- Необходимо соблюдать местные предписания по эксплуатации электрических установок.

3.4 Маркировка CE

CE

Наличием маркировки CE мы в качестве производителя подтверждаем, что модуль управления AM соответствует основополагающим требованиям Директивы об электромагнитной совместимости (Директива 2004/108/EEC Совета Европы).
Модуль управления AM соответствует основополагающим требованиям Директивы о низковольтном оборудовании (Директива 2006/95/EEC Совета Европы).

3.5 Используемые символы и предупреждающие указания



Этот символ указывает на дополнительную информацию

► Этот символ указывает на необходимое действие

Предупреждающие указания в тексте уведомляют о возможных опасностях перед началом указания о выполнении какого-либо действия. Предупреждающие указания с помощью знаков и сигнального слова указывают на возможную серьезность опасности.

Знак	Сигнальное слово	Пояснение
	**Опасно!**	Опасность для жизни или опасность тяжелых травм
	**Опасно!**	Опасность для жизни или опасность тяжелых травм из-за поражения током
	**Осторожно!**	Опасность легких травм
	**Внимание!**	Возможное повреждение имущества

Табл. 3.1 Значение предупреждающих указаний

3.5.1 Структура предупреждающих указаний

Предупреждающие указания в данном руководстве отмечены знаками и отделены верхней и нижней линией. Предупреждающие указания имеют следующую структуру:



Сигнальное слово
Вид и источник опасности.
Объяснение опасности.
► Указание по предотвращению опасности.

4 Монтаж

Модуль управления AM может быть подсоединен к следующим устройствам:

CGB-2, CGW-2, CGS-2, CSZ-2, MGK-2 и TOB

4.1 Установка модуля управления AM

4.1.1 Установка модуля управления в MGK-2

- Выключить подачу электропитания к устройствам.
- Выключить теплогенератор с помощью рабочего выключателя (логотип Wolf).

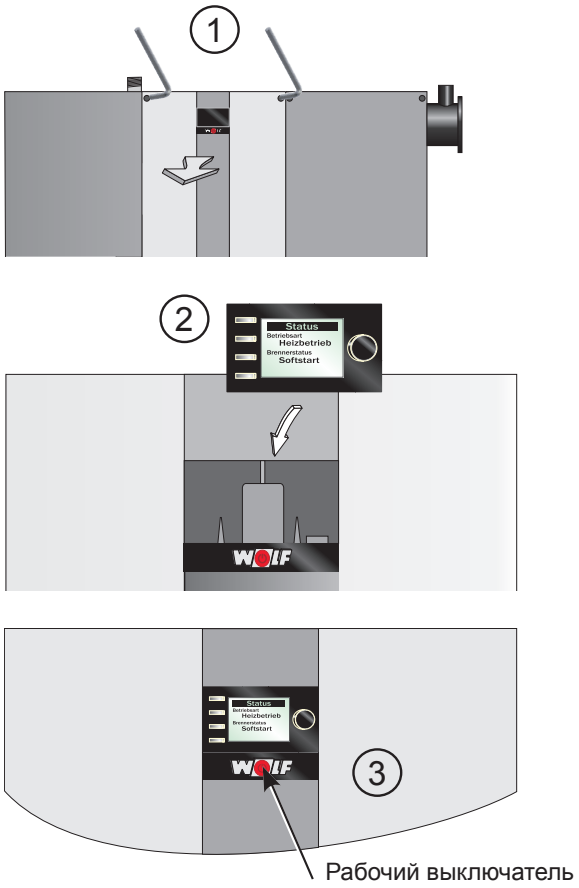


Рис. 4.1 Установка модуля управления AM в MGK-2

- Вставить модуль управления AM в цокольную часть.
- Включить подачу электропитания к устройствам.
- Включить теплогенератор.

4.1.2 Установка модуля управления в CGB-2

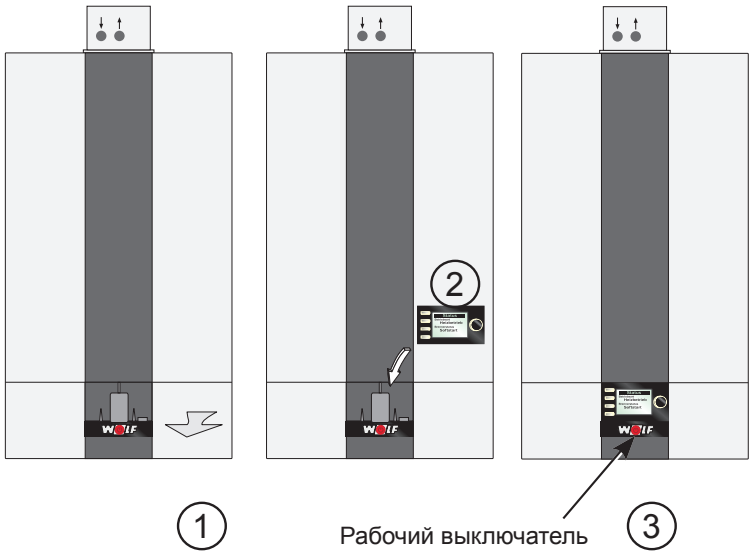


Рис. 4.2 Установка модуля управления AM в CGB-2

4.1.3 Установка модуля управления в TOB

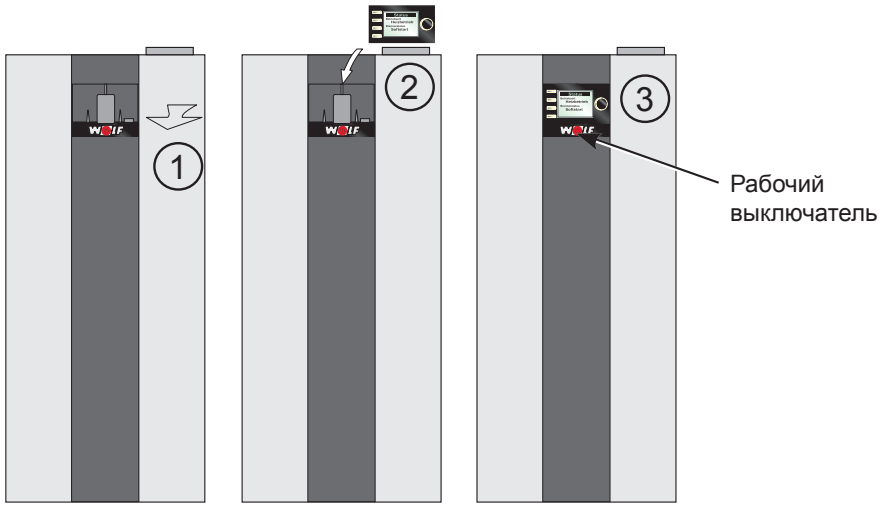


Рис. 4.3 Установка модуля управления AM в TOB

4.2 Демонтаж модуля управления AM

Перед демонтажем модуля управления AM следует с помощью отвертки нажать на фиксатор на задней стороне модуля управления AM.
После этого можно нажать на модуль управления AM сверху и снять его.

5 Краткий обзор модуля управления AM

5.1 Начальная страница модуля управления AM

После включения теплогенератора отображается начальная страница.



5.2 Обзор

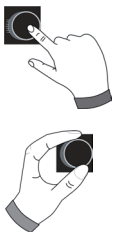


1 – 4	Кнопки быстрого доступа
5	Ручка основных функций

5.3 Индикаторы функций

	Горелка включена
	Насос теплогенератора включен
	Теплогенератор в режиме отопления
	Теплогенератор в режиме ожидания
	Теплогенератор в режиме ГВС
A1	Программируемый выход включен
⚠	Неисправность теплогенератора

5.4 Ручка основных функций



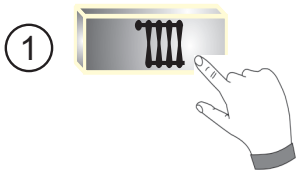
Нажатие
Отображение подменю или подтверждение значений

Вращение
Переход в пределах подменю или изменение значений

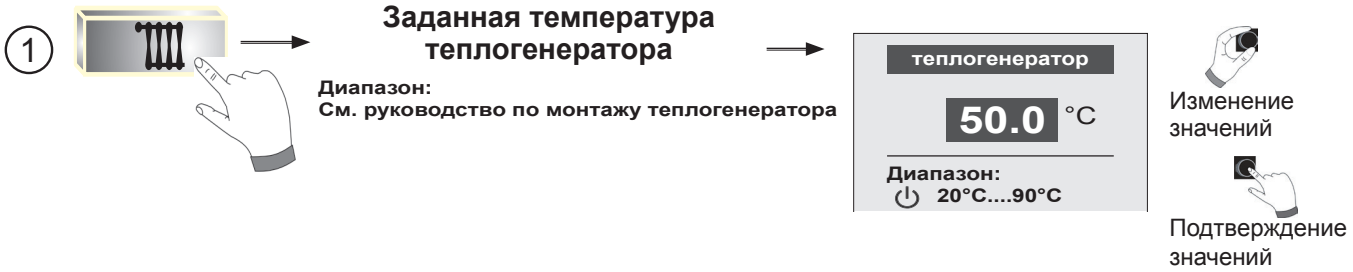
5.5 Нажатие кнопки

Включение функций кнопки

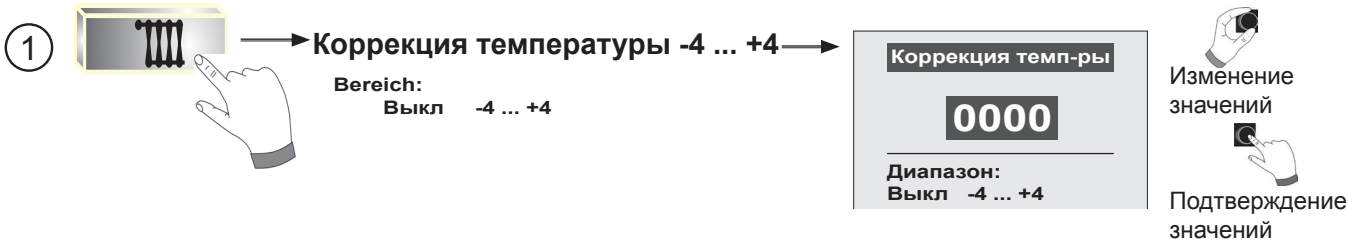
Функция кнопки 1
С модулем управления BM-2 в качестве устройства дистанционного управления – не используется



Функция кнопки 1
Только с наружным датчиком теплогенератора и без модуля управления BM-2 в качестве устройства дистанционного управления



Функция кнопки 1
Только с наружным датчиком теплогенератора и без модуля управления BM-2 в качествеустройства дистанционного управления

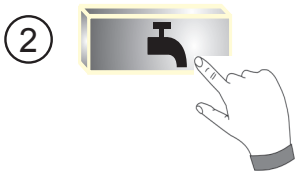


С помощью коррекции температуры конечный клиент может быстро адаптировать отопительную систему к своим личным потребностям.

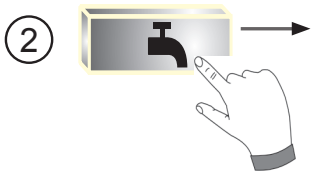
В зависимости от настроенной кривой отопления можно настроить общее повышение температуры, понижение температуры отопительной системы или установить отопительную систему на параметр ВЫКЛ (см. об этом также главу 10.3 и главу 12.2.2.2).

5. Краткий обзор модуля управления AM

Функция кнопки 2
С модулем управления BM-2 в качестве устройства дистанционного управления – не используется



Функция кнопки 2
Без модуля управления BM-2 в качестве устройства дистанционного управления



Заданная температура горячей воды

Диапазон:
Выкл 20 °C...65 °C





Изменение значений

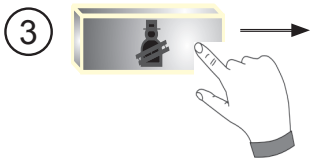


Подтверждение значений



Опасно!
Опасность ожога горячей водой!
Горячая вода с температурой выше 65 °C может привести к ожогам.

Функция кнопки 3
Без модуля управления BM-2 в теплогенераторе



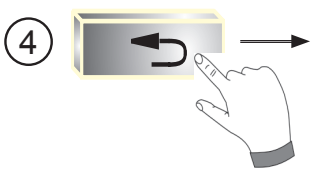
Включение функции трубочиста (только для специалистов)

Настройка:
Увеличение времени до 15 мин

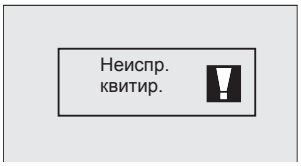


Возврат на 15 мин

Функция кнопки 4
Без модуля управления BM-2 в качестве устройства дистанционного управления



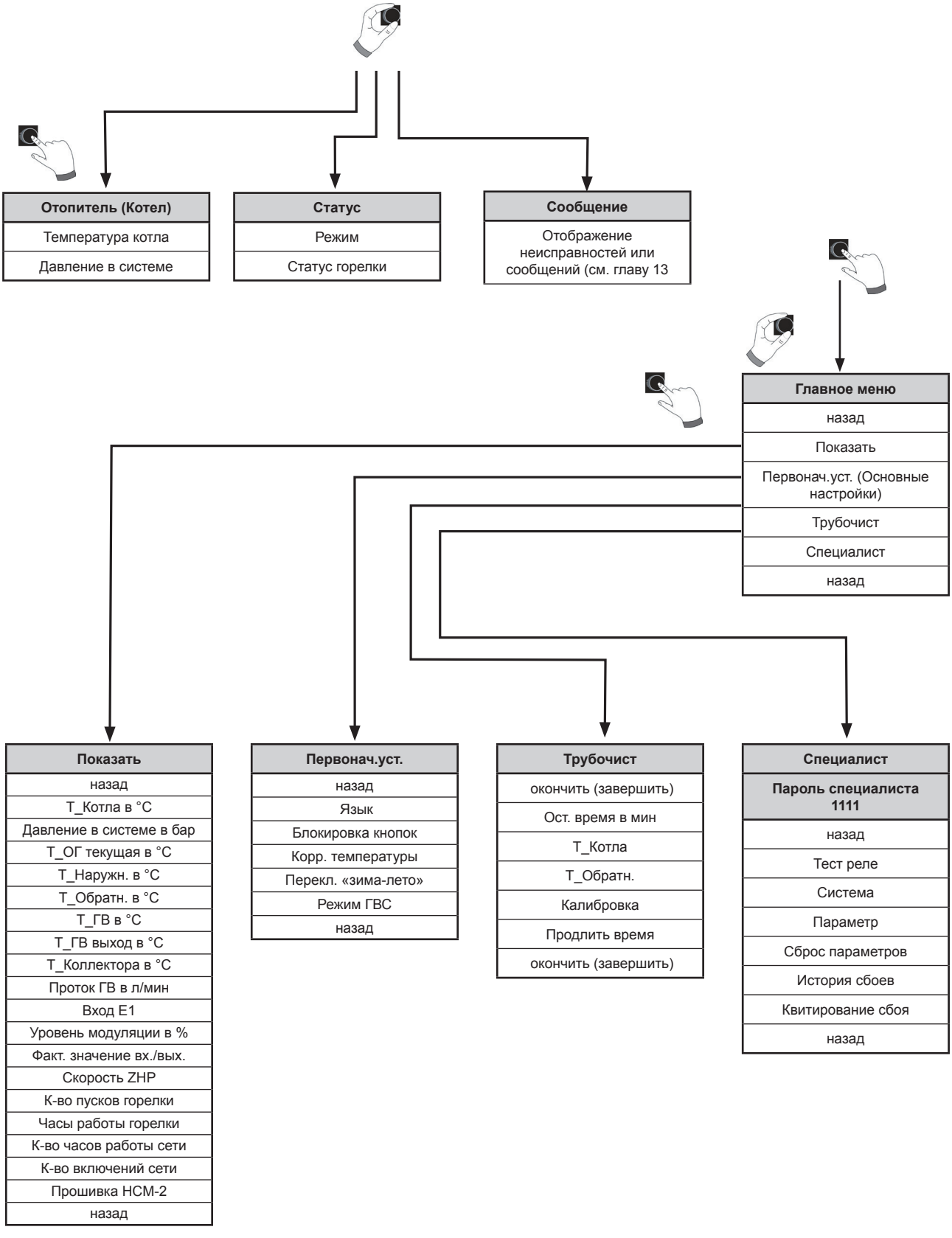
Квитировать неисправность/ завершить/назад



(Показан пример неисправности)

6 Структура меню модуля управления AM

Отображаются только те пункты меню, которые относятся к соответствующей установке.



7 Описание кнопок быстрого доступа / Ручка основных функций

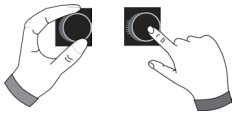
Для навигации в меню модуля управления AM используется **4 кнопки быстрого доступа** и **ручки основных функций.**



При этом с помощью кнопок быстрого доступа выполняются следующие настройки (см. главу 5):

- настройка температуры теплогенератора;
- настройка температуры горячей воды;
- активирование функции трубочиста;
- квитирование неисправности / завершение или возврат.

Управление на вышеуказанных страницах осуществляется аналогично управлению в главном меню.



С помощью ручки основных функций возможна навигация в 2 разделах. При этом посредством **вращения** осуществляется переход по 3 главным страницам. Слева находится страница «Отопитель», в середине – страница «Статус», а справа – страница «Сообщение». Главное меню активируется посредством **нажатия** ручки основных функций; пояснения к навигации представлены в последующих главах.

7.1 Активация и навигация в главном меню / подменю / пункте меню

Ниже описывается процедура навигации.

При нажатии кнопки выполняется переход на страницу главного меню, навигация в котором производится только с помощью ручки основных функций.
Если нажать кнопку еще раз, выполняется переход в подменю, а после еще одного нажатия – переход в пункт меню.



Возможны следующие операции навигации:



Вращение вправо
Курсор перемещается в меню вниз
Выбранное значение увеличивается
Выбранный параметр увеличивается



Вращение влево
Курсор перемещается в меню вверх
Выбранное значение уменьшается
Выбранный параметр уменьшается

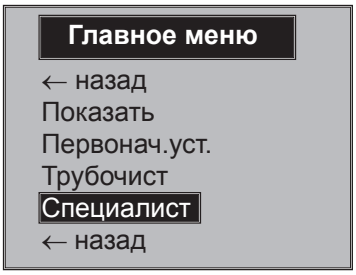


Нажатие регулятора
Подтверждение или активация выбранного меню
Выбранное значение подтверждается или активируется
Выбранный параметр подтверждается или активируется
Выбранная функция выполняется или активируется

Для визуальной ориентации отображается курсор, который показывает текущее положение на дисплее. При первом нажатии ручки основных функций текущая выбранная позиция выделяется для обработки. При вращении ручки основных функций происходит изменение значения, параметра или функции. После второго нажатия значение подтверждается.

8 Главное меню

В главном меню отображаются следующие подменю:



▶ Индикация (см. главу 9)

Перечень текущих измеряемых величин

▶ Первоначальные установки (см. главу 10)

Общие основные настройки

▶ Трубочист (см. главу 11)

Аналогично 3-ей кнопке быстрого доступа

▶ Специалист (см. главу 12)

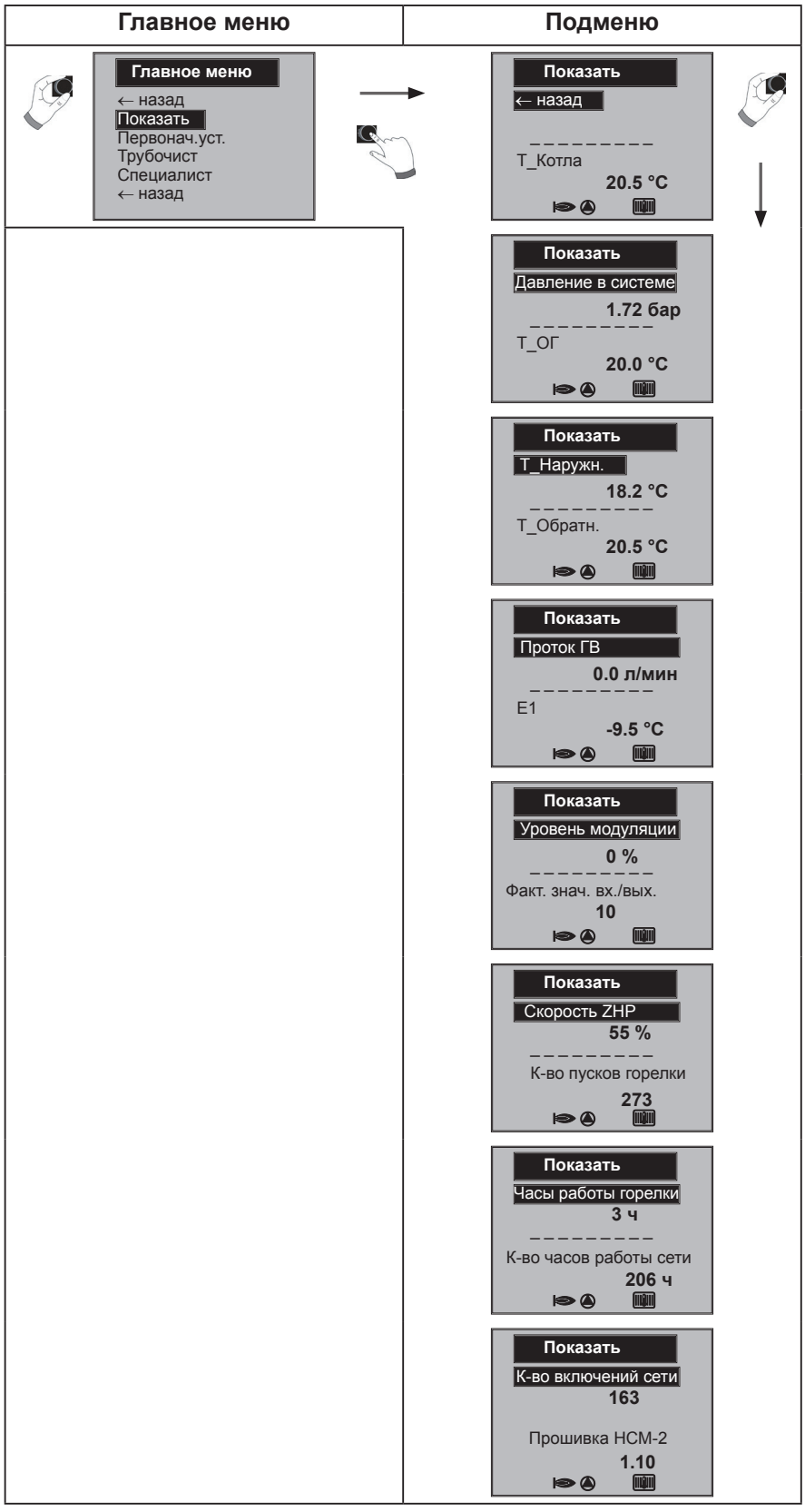
После ввода числового кода деблокируются параметры системы для настройки их значений

▶ назад

Возврат назад

9 Индикация

Ниже представлен возможный перечень отображаемых значений:



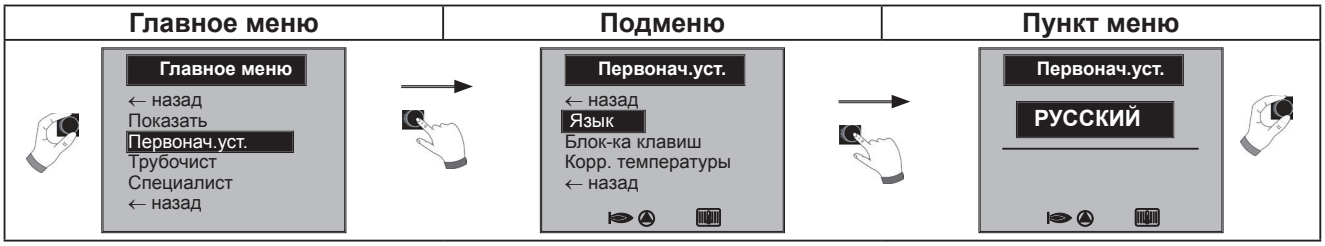
Отображаемые значения варьируются в зависимости от теплогенератора и конфигурации системы!

10 Первоначальные установки / возможности настройки

Ниже представлен перечень всех первоначальных установок.

10.1 В подменю «Язык» можно выбрать один из 24 разных языков

Немецкий, английский, французский, нидерландский, испанский, португальский, итальянский, чешский, польский, словацкий, венгерский, русский, греческий, турецкий, болгарский, хорватский, латышский, литовский, румынский, шведский, сербский, словенский, датский, эстонский

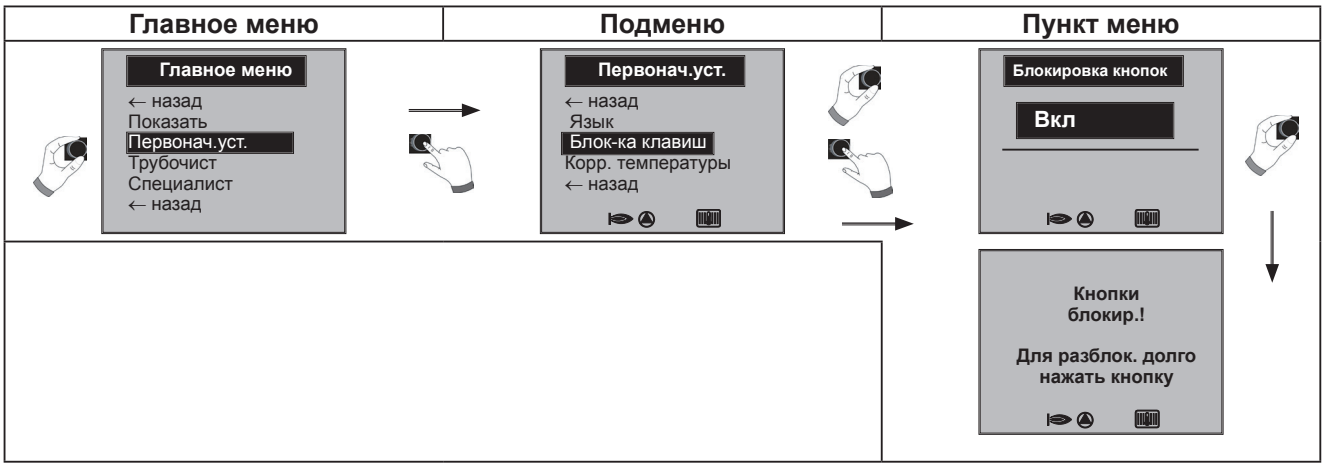


10.2 В подменю «Блокировка клавиш» можно выключить и включить блокировку

Блокировка клавиш предотвращает случайное неверное изменение настроек отопительной системы (например, детьми или при вытирании пыли).
Если блокировка клавиш включена, то она автоматически активируется через **одну минуту** после последней настройки для ручки основных функций.

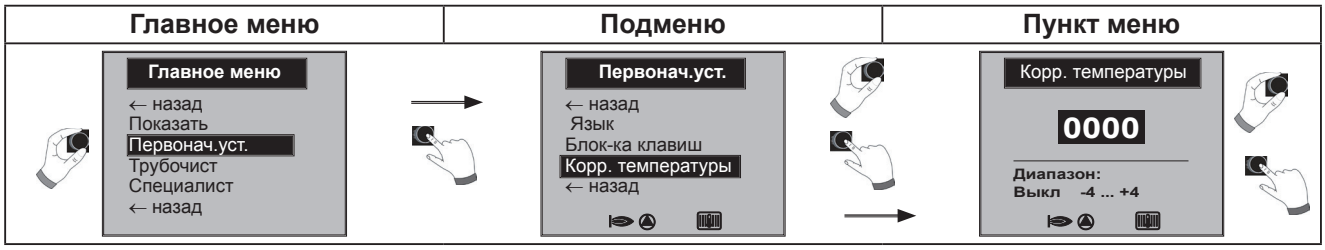
Вкл = блокировка клавиш включена
Выкл = блокировка клавиш выключена

- ▶ Для временного отключения блокировки клавиш следует удерживать нажатым правым поворотным выключателем в течение примерно 10 секунд.



10.3 В подменю «Коррекция температуры» ее можно настраивать в диапазоне -4...+4

Функция «Коррекция температуры» активна только в том случае, если к теплогенератору подсоединен наружный датчик. С помощью коррекции температуры конечный клиент может быстро адаптировать отопительную систему к своим личным потребностям. В зависимости от настроенной кривой отопления можно настроить общее повышение температуры или понижение температуры отопительной системы.



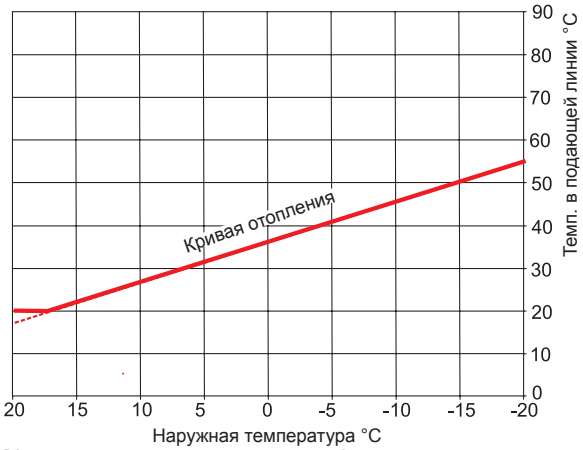
Используя «Выбор температуры -4...+4» согласно коррекции температуры изменение температуры в подающей линии / кривой отопления выполняется следующим образом:

Кривая отопления контура отопления (заводская установка):

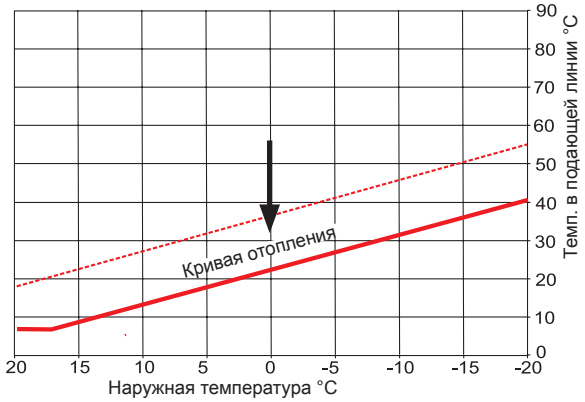
Коррекция температуры 0

Переключение «зима-лето»..... 20 °C
Начальная точка кривой отопления ..... 18 °C
Нормальная наружная температура .....-16 °C
Базовая температура ..... 20 °C
Температура в подающей линии при норм. наружной температуре..... 50 °C
(расчетная точка радиатора)

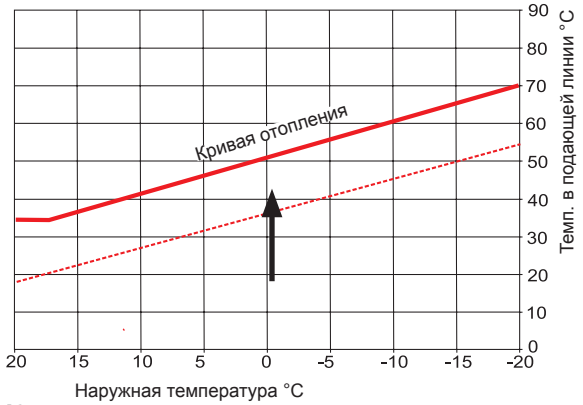
Формула расчета:
Изменение базовой температуры в подающей линии = (температура в подающей линии при норм. наружной температуре – базовая температура) / 10 x выбор температуры -4...+4



Коррекция температуры 0



Коррекция температуры -4
Кривая отопления, снижение температуры в контуре отопления



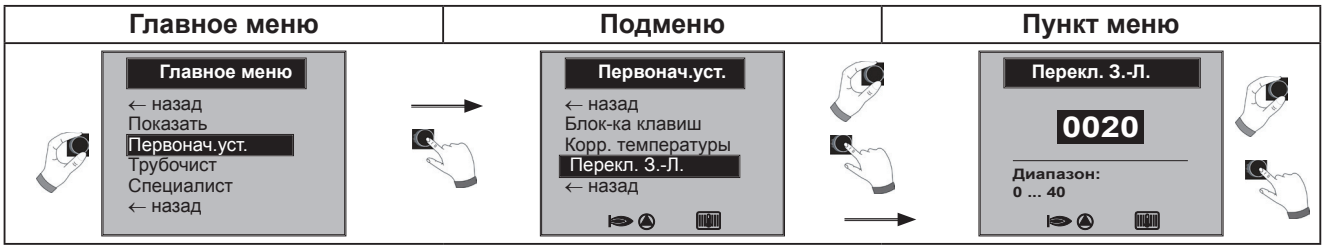
Коррекция температуры +4
Кривая отопления, увеличение температуры в контуре отопления

10.4 В подменю «Переключение „зима-лето“»

Диапазон настройки: 0 – 40 °C
Заводская установка: 20 °C

Функция **Переключение «зима-лето»** активна только в том случае, если к теплогенератору подключен наружный датчик.

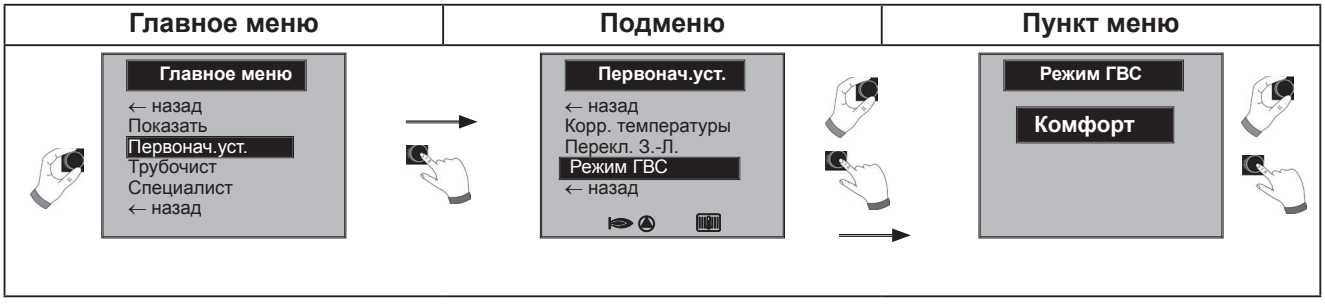
Функция «Переключение „зима-лето“» оптимизирует время, в течение которого система находится в режиме отопления. Если наружная температура выше настроенной температуры «зима-лето», то отопление переключается в режим ожидания.
Если наружная температура ниже настроенной температуры «зима-лето», то температура в подающей линии рассчитывается согласно кривой отопления.



10.5 Режим горячего водоснабжения

Диапазон настройки: ECO / Комфорт
Заводская установка: ECO

Функция «Режим горячего водоснабжения» возможно только в случае комбинированных устройств. При настройке «Комфорт» производится быстрый доступ горячего водоснабжения, при этом для теплогенератора поддерживается определенная температура, чтобы обеспечить быструю подачу горячей воды.

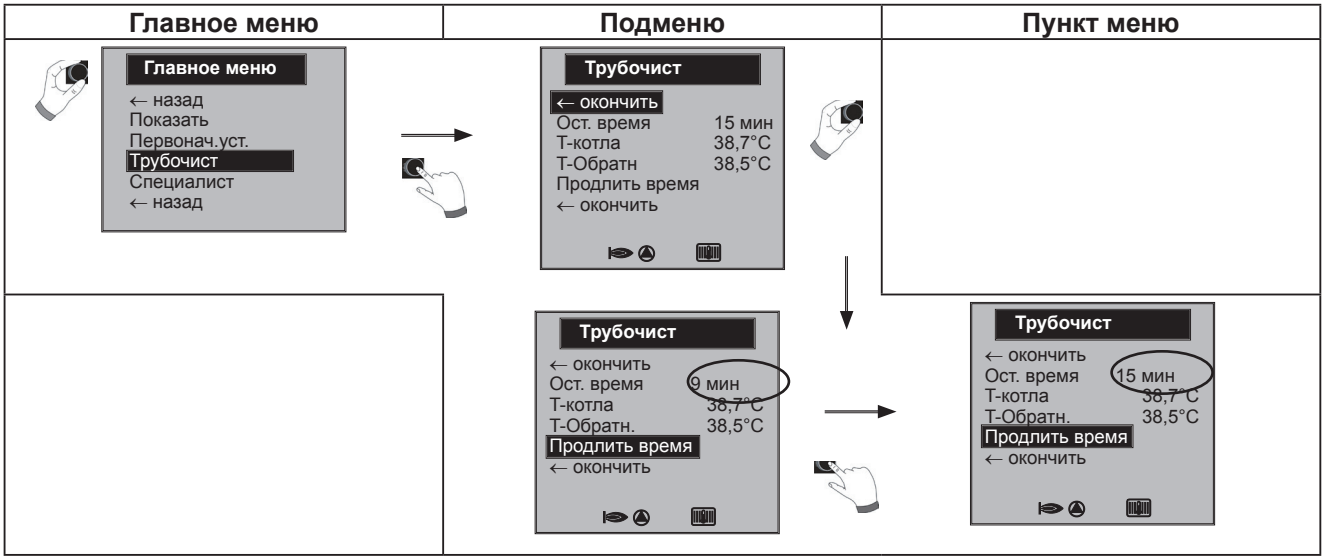


11 Трубочист

Ниже описана функция «Трубочист».

Подменю «Трубочист»

После активации функции «Трубочист» горелка работает в течение времени, которое отображается на дисплее. В подменю можно увеличить время до 15 минут.



12 Уровень специалиста

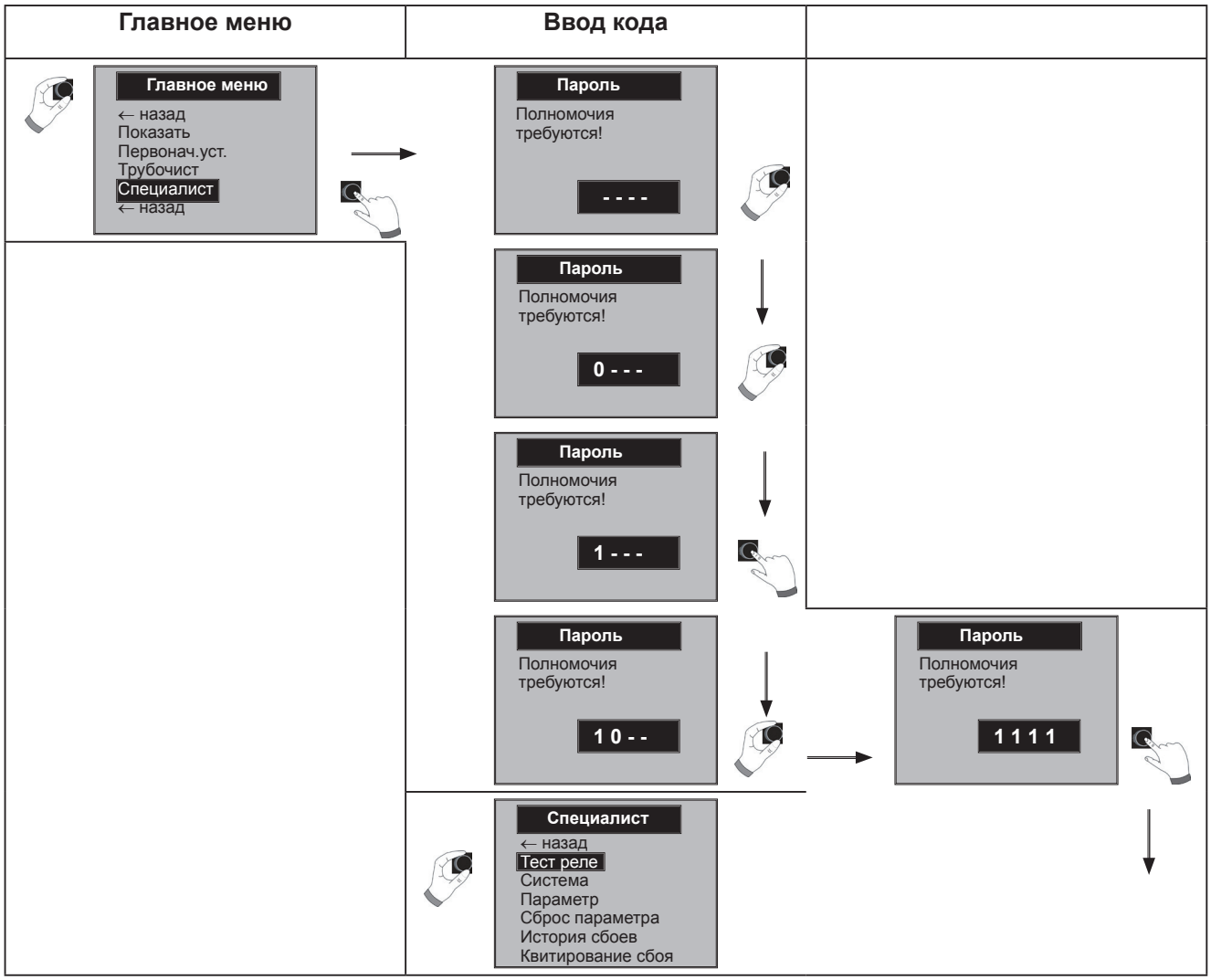
12.1 Пароль для уровня специалиста

Чтобы перейти к уровню специалиста, требуется ввести пароль 1111 с помощью ручки основных функций, чтобы получить соответствующие полномочия. После авторизации открывается пункт меню «Специалист».

12.2 Меню уровня специалиста

На уровне специалиста может выполняться настройка относящихся с системе параметров.

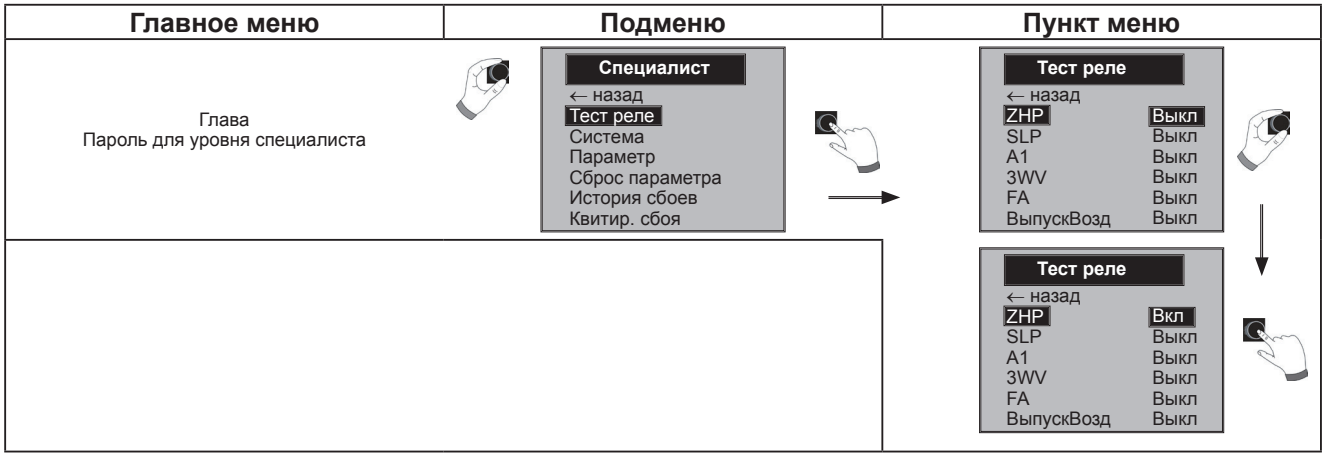
- Тест реле
- Система
- Параметр
- Сброс параметра
- История сбоев
- Квитирование сбоя



12.2.1 Тест реле

В пункте меню «Тест реле» можно активировать следующие выходы посредством команд ВКЛ и ВЫКЛ:

- ZHP (питатель / насос контура отопления)
- LP (насос)
- A1 (программируемы выход A1)
- 3WUV (привод 3-ходового клапана)
- FA (питание 230 В автомата розжига)
- Выпуск ((ZHP 20 мин. каждые 30 с ВКЛ / 30 с ВЫКЛ. Выпуск воздуха завершается нажатием любой кнопки)
- назад



12.2.2 Система

В пункте меню «Система» возможно выполнение следующих настроек:

- Параллельный режим горячего водоснабжения (A10)

- Нормальная наружная температура
- Начальная точка кривой отопления
- Температура в подающей линии при норм. наружной температуре
- Базовая температура

Параметры кривой отопления ←

12.2.2.1 Настройка параллельного режима горячего водоснабжения (A10)

Внимание!

Повреждение имущества из-за высокой температуры в подающей линии!
Из-за параллельного режима горячего водоснабжения температура в подающей линии контура отопления может быть выше настроенное, что может привести к материальному ущербу.

► При использовании теплого пола без отдельного смесителя необходимо настроить приоритетную схему горячего водоснабжения.

Приоритетная схема горячего водоснабжения

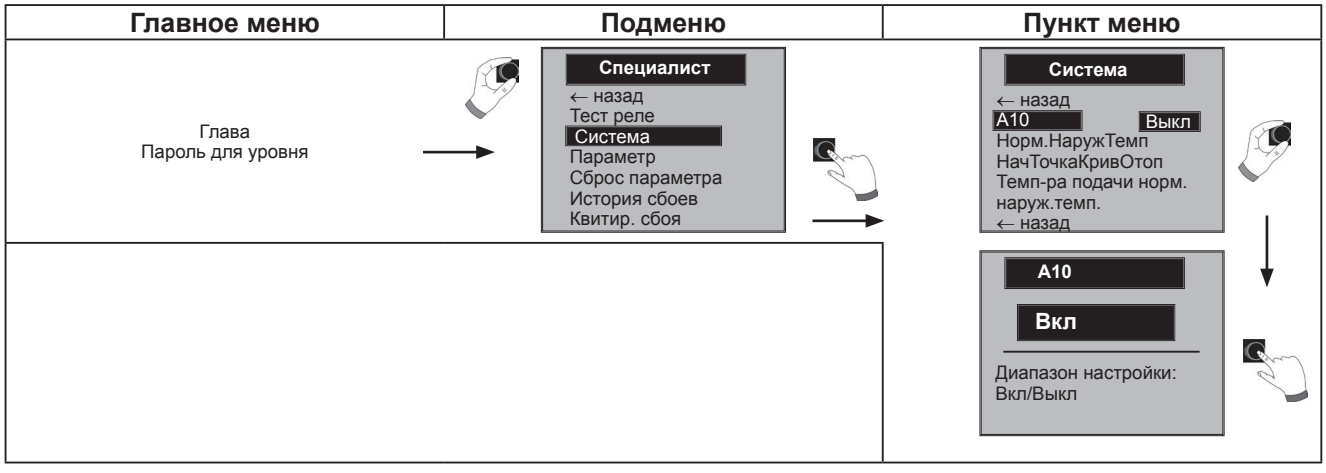
Подготовка горячей воды имеет приоритет перед режимом отопления. Пока производится подготовка горячей воды, режим отопления не работает. Если температура воды в котле на 5 °C выше, чем температура воды в водонагревателе, запускается насос загрузки водонагревателя. После достижения требуемой температуры горячего водоснабжения снова производится переключение на режим отопления. Насос водонагревателя работает со временем выбега, которое настроено в параметре HG19 (время выбега насоса загрузки водонагревателя).

Параллельный режим горячего водоснабжения

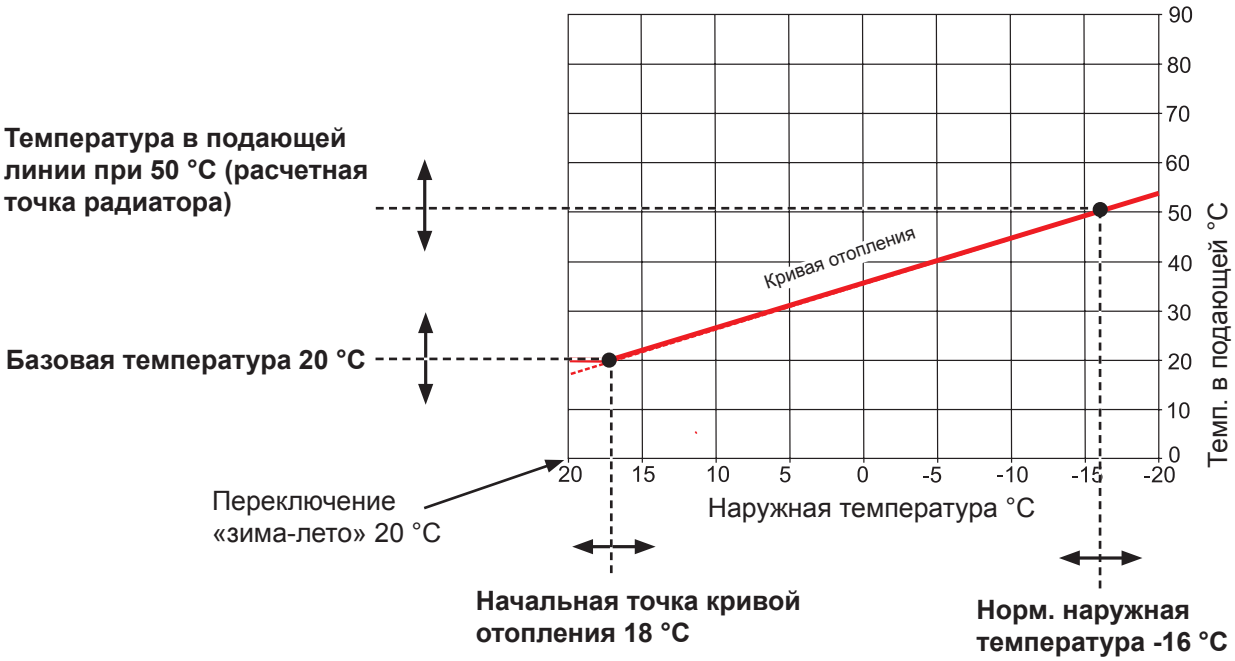
Отопление и подготовка воды для горячего водоснабжения работают одновременно. Вследствие этого одновременного режима работы контур отопления может нагреваться до более высоких температур, чем требуется или настроено.

Выкл = приоритетная схема ГВС
Вкл = параллельный режим ГВС

В случае настенных котлов с приоритетным переключающим клапаном для подготовки воды для ГВС этот параметр не используется.



12.2.2.2 Параметры кривой отопления



- **Нормальная наружная температура**

  Диапазон настройки: -25...-2 °C
  Заводская установка: -16 °C

  Нормальной наружной температурой называется минимальное среднее значение за двое суток, которое десять раз достигалось в течение 20 лет или было ниже.

- **Начальная точка кривой отопления**

  Диапазон настройки: 0...4 °C
  Заводская установка: 20 °C

  Начальная точка кривой отопления является началом увеличения температуры в подающей линии в зависимости от наружной температуры.

- **Температура в подающей линии при норм. наружной температуре**

  Диапазон настройки: 25...-90 °C
  Заводская установка: 50 °C

  Температурой в подающей линии при нормальной наружной температуре называется температура в подающей линии теплогенератора.

- **Базовая температура**

  Диапазон настройки: 10...60 °C
  Заводская установка: 20 °C

  Базовой температурой называется минимальная температура в подающей линии во время работы.

12.2.3 Параметр

С помощью модуля управления AM можно настроить параметры теплогенератора (например, блокирование рабочего цикла горелки, вход **E1**, выход **A1**). Для получения информации о значениях настройки см. руководство по монтажу теплогенератора.

Параметры теплогенератора могут отличаться в зависимость от его исполнения.

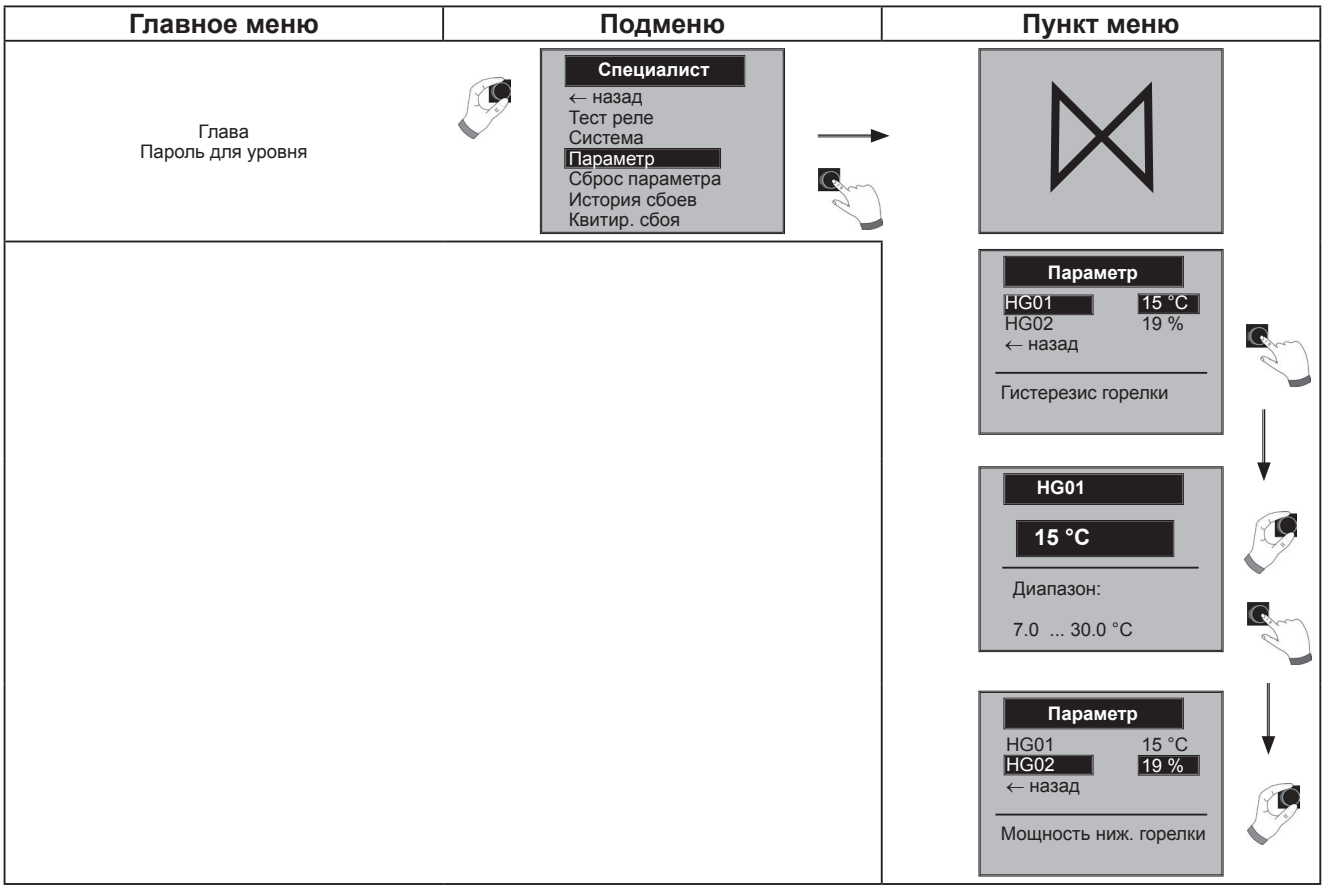
Внимание!
Возможность повреждения теплогенератора!
Неправильные настройки параметров для теплогенератора могут привести к его повреждению.

Необходимо также учитывать указания и настройки, описанные в руководстве по монтажу теплогенератора.

Если какой-либо параметр недоступен, на дисплее не отображается цифровое значение.

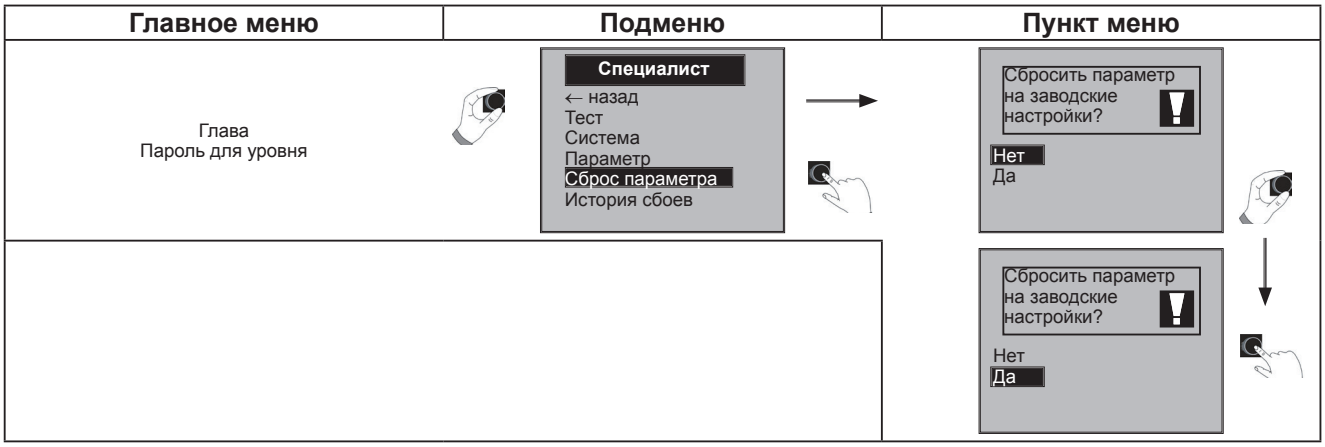
► Соблюдать порядок действий для настройки параметров!

Для получения информации о других параметрах см. перечень параметров теплогенератора или руководство по монтажу теплогенератора.



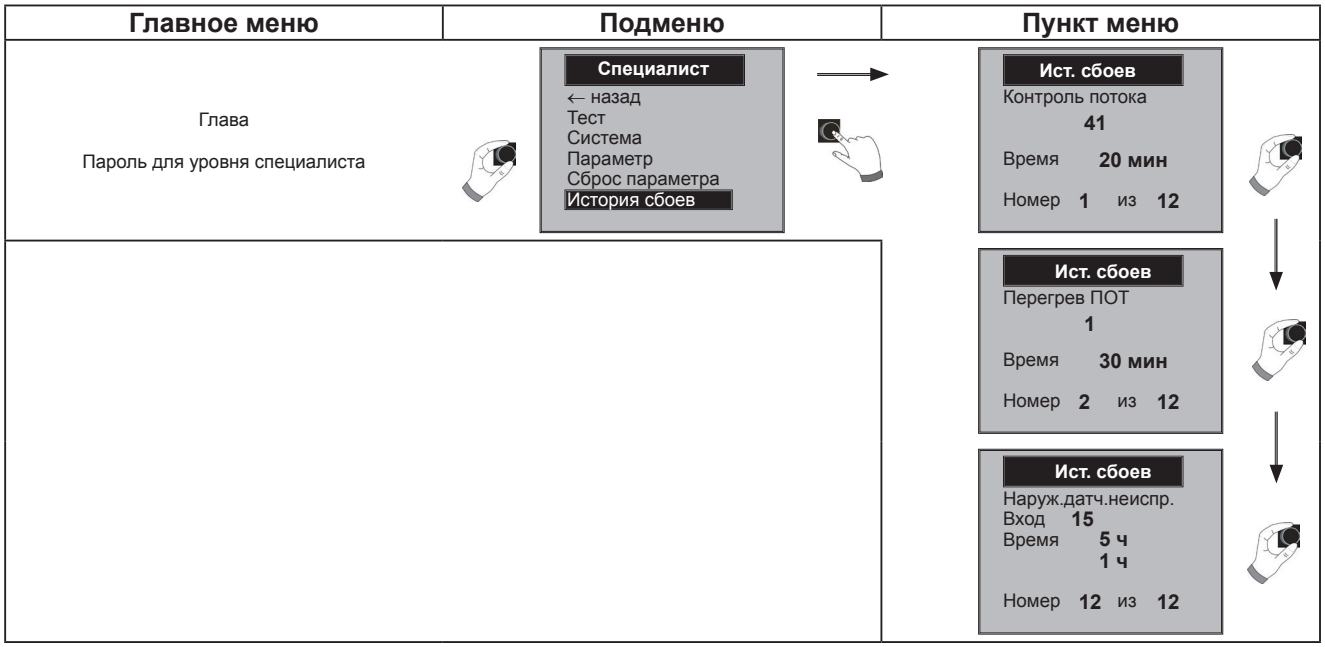
12.2.4 Сброс параметров

При выполнении сброса параметров производится сброс значений всех параметров на заводские установки кроме параметров HG12 / 43 / 44 / 45.
Для получения информации о настройке параметров / заводских установках см. руководство по монтажу теплогенератора.



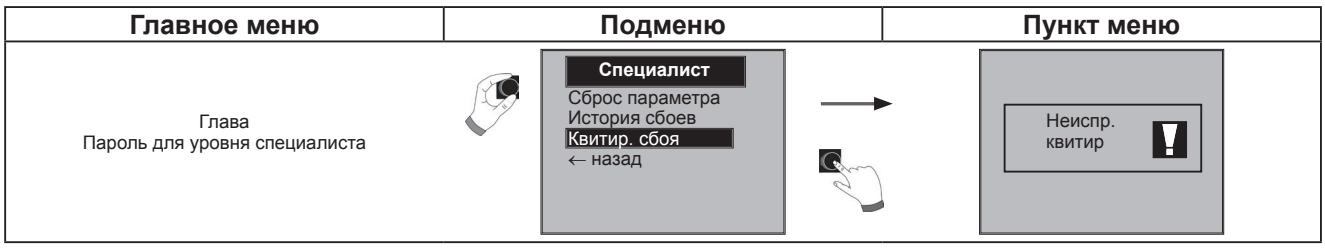
12.2.5 История неисправностей (сбоев)

В истории неисправностей могут отображаться последние 20 сообщений о неисправностях.



12.2.6 Квитирование неисправностей (сбоев)

Квитирование неисправностей на уровне специалиста соответствует квитированию с помощью 4-й кнопки быстрого доступа.



13 Сообщения и неисправности

Общие указания

Запрещается демонтировать, каким-либо образом обходить или иным образом выводить из строя предохранительные и контрольные устройства и приспособления. Отопительный котел разрешается эксплуатировать только в технически безупречном состоянии. Неисправности и повреждения, которые отрицательно влияют или могут отрицательно повлиять на безопасность, должны немедленно устраняться соответствующими специалистами. Неисправные детали и компоненты установки разрешается заменять только оригинальными запасными частями компании Wolf.
Неисправности и предупреждения отображаются в текстовом виде на дисплее регулирующих компонентов (модуля управления AM или модуля управления BM-2) и соответствуют по смыслу сообщениям, указанным в последующих таблицах.
Символ предупреждения или неисправности на дисплее (символ: треугольник с восклицательным знаком) указывает на наличие активного предупреждающего сообщения или сообщения о неисправности. Символ замка (символ: замок) сигнализирует о том, что имеющееся сообщение о неисправности привело к отключению котла с его блокировкой. Кроме того, отображается продолжительность имеющегося сообщения.

Внимание Предупреждающие сообщения не ведут непосредственно к отключению котла. Однако причины появления предупреждений могут привести к неверной работе котла / системы или к неисправностям, поэтому они должны быть устранены квалифицированным специалистом. Может потребоваться квитирование сообщения

Внимание **Неисправности должны устраняться только квалифицированными специалистами. Если блокирующее сообщение о неисправности несколько раз квитируется без устранения причины, это может привести к повреждению компонентов или системы.**

Такие неисправности, как, например, дефектный датчик температуры или иные датчика, квитируются системой регулирования автоматически, если соответствующий компонент был заменен и передает достоверные измеренные значения.

Порядок действий при неисправностях:

– Прочитать сообщение о неисправности.
– Определить причину неисправности на основании таблицы в руководстве по эксплуатации теплогенератора и остановить работу.
– Выполнить сброс ошибки нажатием кнопки «Квитировать неисправность» или пункта «Квитирование неисправности» в меню «Специалист». Если сообщение о неисправности не удается квитировать, разблокированию могут мешать высокие значения температуры на теплообменнике.
– Проверить систему на правильность работы.

Порядок действий при предупреждениях:

– Прочитать предупреждающее сообщение.
– Определить причину предупреждения на основании таблицы в руководстве по эксплуатации теплогенератора и остановить работу.
– Квитирование ошибки для предупреждений требуется не во всех случаях.
– Проверить систему на правильность работы.

14 Вывод из эксплуатации и утилизация

14.1 Вывод из эксплуатации

- При выводе из эксплуатации модуля управления AM необходимо выполнить в обратном порядке действия, которые были выполнены при монтаже (см. главу **4 Монтаж**).
- Необходимо обеспечить надлежащую утилизацию модуля управления AM.

14.2 Вторичная переработка и утилизация



Строго запрещается утилизировать вместе с бытовыми отходами!

- Нижеследующие компоненты отправить для экологичной утилизации и переработки согласно закону «Об экологически безвредной утилизации отходов».
  - Отработавшее устройство
  - Быстроизнашиваемые детали
  - Неисправные детали
  - Электрические или электронные приборы
  - Экологически опасные жидкости и масла

  Экологически безвредная утилизация осуществляется раздельно по группам материалов с максимально возможным повторным использованием основных материалов при минимальной нагрузке на окружающую среду.
- Упаковочный материал из картона, перерабатываемого пластика и пластиковые наполнители необходимо экологично утилизировать в соответствующих системах вторичной переработки или пунктах приема вторсырья.
- Соблюдать национальные или местные предписания.

15 Указания по документации

15.1 Прочие применяемые документы

Руководство по монтажу теплогенератора

При необходимости также действительны руководства всех используемых дополнительных модулей и иного дополнительного оборудования.

15.2 Хранение документов

Эксплуатирующая организация или пользователь установки обеспечивает хранение всех руководств.

- Данное руководство по монтажу, а также все прочие применяемые руководства следует передать эксплуатирующей организации или пользователю установки.

15.3 Область действия руководства

Это руководство по монтажу относится к модулю управления AM.

15.4 Передача пользователю



Пользователь системы отопления должен быть проинструктирован относительно управления и функций его системы отопления.

- Эксплуатирующей организации или пользователю системы необходимо передать все прочие применяемые документы.
- Пользователю системы необходимо указать на то, что руководства должны храниться поблизости от устройства.
- Пользователю системы следует указать на то, что он обязан передать прочие применяемые документы следующему пользователю (например, в случае переезда).

Инструктаж по системе отопления

- Пользователю системы следует указать на то, как он может настроить значения температуры и термостатические клапаны для экономии энергии.
- Эксплуатирующей организации или пользователю системы следует указать на необходимость технического обслуживания системы отопления.

16 Технические характеристики

Наименование	
Дисплей	ЖК-дисплей 3"
Напряжение питающей сети eBUS	15–24 В
Потребляемая мощность	макс. 1 Вт
Температура окр. среды	0...50 °C
Хранение данных	энергонезависимая память EEPROM

Табл. 16.1 Технические характеристики

WolfGmbH • Postfach 1380 • D-84048 Mainburg • Тел. +49-8751/74-0 • Факс +49-8751/741600 • Интернет: www.wolf-heiztechnik.de

Дочернее предприятие Wolf GmbH ООО «Вольф Энергосберегающие системы» info@wolfrus.ru www.wolfrus.ru
127238 г. Москва, Дмитровское шоссе, д. 71Б, 5-й этаж, офис 18, БЦ Seven One Тел: +7 (495) 287 49 40

телефон горячей линии (бесплатно) 8-800-100-21-21

WOLF GmbH | Postfach 1380 | D-84048 Mainburg
Tel. +49.0.87 51 74- 0 | Fax +49.0.87 51 74- 16 00 | www.WOLF.eu